



美術担当編集者の心遣い 『原教界』に豊かな色彩を
The Art Editor's Devotion Makes Aboriginal Education World
Much More Colorful
採訪—力宏勳

美術編輯的用心 為《原教界》增添豐富色彩

編輯團隊與其他協助 ▼

2014年我接下《原教界》編輯助理工作，內心是誠惶誠恐的，這不僅是我畢業後的第一份工作，還要負責聯絡編輯團隊上下的總編輯、執行主編、撰稿者、印刷廠業務等人，充分扮演溝通的窗口。然而，與我合作最密切的，莫過於《原教界》的美術編輯陳立君，我們總是叫他一聲「陳大哥」。

互信與尊重 創造良好閱讀經驗

我們親暱地稱呼「陳大哥」，一方面是《原教界》出刊前，編輯部與陳大哥互動的時間最長，我們與美編之間需要一定的互信與尊重。另一方面，陳大哥非常用心閱讀每期的內容，因為他必須深入瞭解文章的內容，才能將所有的照片、文字與表格在幾頁的空間裡安排妥當，讀者才能獲得良好的閱讀經驗。因此，我對陳大哥，除了工作上的緊密關係外，更帶有一股由衷的敬意。

早在《原教界》35期，編輯部就專文訪問過陳大哥與美術編輯的工作了，我們可以從〈營造悅讀空間的巧手——訪《原教界》美術編輯陳立君〉的文章中，充分感受到陳大哥的細心與執著。恭逢《原教界》十週年，《原教界》的忠實讀者應該有發現，我們每年的封面風格都不同，因此，除了一般的編輯工作外，《原教界》封面誕生的過程，也很值得讓讀者一窺究竟。

彩色印刷後的大挑戰

2008年，陳大哥接下《原教界》的美編工作，也伴隨《原教界》一路走過7年。對陳大哥來說，《原教界》的內容從黑白到彩色，是非常重要的里程碑。而對讀者來說，彩色印刷增添了生動活潑的效果，彩色照片也讓讀



59期從封面提案到實際的成品，我們可以看到陳大哥增添許多華美的細節。(圖片提供 編輯部)



者有身歷其境的感受。

雖然彩色印刷的《原教界》多了質感，但如何將照片以最好的方式呈現出來，變成美編最大的挑戰。由於《原教界》撰稿者，大部分是原住民族教育研究的專家學者，或是第一線的教育工作者，所以提供的照片或許無法像專業記者那般擁有高超的攝影技巧，也就很難考慮到印刷的效果與「吸睛度」。有時照片的畫素不足，有時照片太暗或太亮了，又有時沒有對焦，都影響照片刊登的美感與效果。因此，編輯過程中，陳大哥時常要我協助向作者要到畫質更好、焦點更集中的照片。讀者也不難發現，「原教評論」專欄的每位評論者都有專屬的一幅畫像，其實這都出自陳大哥之手。如此的安排，賦予撰稿者專業又親和的形象。

精心設計的《原教界》封面

多數雜誌都以照片為封面，《原教界》與眾不同，選擇以插圖做封面。箇中原因，其實是照片的來源不足，攝影技巧也稱不上精湛，讓封面設計成為一大難題。然而，先天的限制卻成為《原教界》最令人津津樂道的特色，陳大哥苦笑說：「其實我快想不到要做什麼封面了！」事實上，每次陳大哥提出封面設計的草稿時，編輯部上下經常大感驚豔。舉例來說，59期「原住民族地方文物館」，我們可以看到封面一排原住民族文物館與大型博物館，其實這都是陳大哥瀏覽過所有文章內容與照片後所繪製的，至於畫面的核心主題——「打卡」意向，則融合原住民族圖騰與文物，強調在地化的文化體驗，鼓勵讀者前往當地參觀「打卡」。如果沒有陳大哥的細心與執著，就沒有叫人每每讚嘆的封面設計。

多數雜誌都以照片為封面，《原教界》與眾不同，選擇以插圖做封面。箇中原因，其實是照片的來源不足，攝影技巧也稱不上精湛，讓封面設計成為一大難題。然而，先天的限制卻成為《原教界》最令人津津樂道的特色。



從2008年的主題插畫、2009年的花草插畫、2010年的木雕畫、2011年的紙雕畫、2012年的版畫、2013年的剪影以及今年的撕紙畫，陳大哥每年都絞盡腦汁，規劃封面的新風格。由此可見，陳大哥非常用心繪製《原教界》封面，就是希望讀者看到後被深深吸引，拿起雜誌好好閱讀一番。

無與倫比的感動

如陳大哥所說：「編雜誌就像做盒餐，文字就像菜色，美術編輯則把所有食材配置好，再用美麗的外殼包裝完成。」我在

陳大哥身上學到如何好好處理「食材」，盡力做好邀稿、整稿以及審稿等文字工作，最後才將稿件交給陳大哥編排，做出一份「色香味俱全」的《原教界》。我想，這正是為什麼每次收到最新一期《原教界》時，總是讓我感動不已。◆



「原教評論」專欄的每位評論者都有專屬的一幅畫像，其實這都出自陳大哥之手。（圖片提供編輯部）

